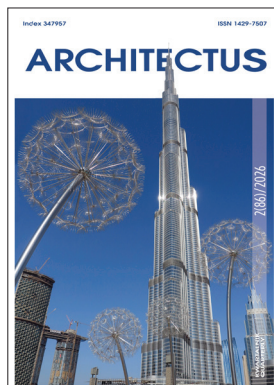


ARCHITECTUS

No. 2(86)

2026

quarterly



Contents

Editorial Board Members

Ewa Łużnińska
Editor-in-Chief
Grażyna Kodym-Kozaczko
Piotr Marciniak
Maciej Motak
Agnieszka Tomaszewicz
Jadwiga Urbanik
Sebastian Wróblewski

Advisory Board Members

Magdalena Baborska-Narozny (Poland)
Alexander Bouryak (Ukraine)
Salih Ceylan (Turkey)
Kateřina Charvátová (Czech Republic)
Bohdan Cherkas (Ukraine)
Juan Ignacio del Cueto Ruiz-Funes (Mexico)
Sonja Dragojlovic-Oliveira (United Kingdom)
Barbara Gronostajska (Poland)
Sławomir Gzell (Poland)
Hubert-Jan Henket (The Netherlands)
Wessel de Jonge (The Netherlands)
Dalia Klajumienė (Lithuania)
Wanda Lewis (United Kingdom)
Hans-Dieter Nägelke (Germany)
Halyna Petryshyn (Ukraine)
Uta Pottgiesser (The Netherlands)
Svitlana Smolenska (Ukraine)
Beate Störkuhl (Germany)
Vladimir Šlapeta (Czech Republic)
Andrzej Szczepski (Poland)
Jos Tomlow (Germany)

Publisher

Faculty of Architecture, Wrocław
University of Science and Technology
Wrocław University of Science
and Technology Publishing House

<http://architectus.pwr.edu.pl>
e-mail: architectus@pwr.edu.pl

- Cecilia Luschi, Marta Zerbini, Alessandra Vezzi, Novella Lecci, *The ancient practice of reuse. From the Roman viridarium to the medieval church in the old Ashkelon (Israel)* 3
- Jan Feliks Tomczyk, *A sacred monument of the family. Unusual architectural sculpture of the Church of Our Lady of Sorrows in Nowa (Bolesławiec Municipality)* 15
- Maria Jolanta Sołtysik, *Gdynia Modernist City Centre as a UNESCO World Urban Heritage* 27
- Ewa Angoneze-Grela, Diogo Tadeu Vargas Horvath, Jorge Zalszupin: *between Brazilian Modernism and its alternative interpretations* 37
- Yuriy Kryvoruchko, *Architecture of new cathedrals in Ukraine* 49
- Judit Lopez-Besora, Helena Coch, Antonio Isalgue, *Adaptation and reuse of buildings: how do traditional and contemporary buildings perform thermally under real-world operating conditions?* 61
- Barbara Widera, Katarzyna Chojnacka, Dionysia Kolokotsa, Marco Marseglia, Edoardo Brunelli, Tommaso Celli, Francesco Cantini, Jagoda Mrzygłocka-Chojnacka, Kajetan Sadowski, Carmelo Carbone, Francesca De Filippi, Aikaterini Lilli, *Societal dimension of street furniture in European neighbourhoods* 77
- Małgorzata Neumann, Adriana Krupa, *Architectural standards of public kindergartens in Warsaw and supportive design for children's development* 91
- Design philosophy**
- Mirosław Struzik, Jakub Skowron, *Multiplication of forms in contemporary monumental sculpture* 103

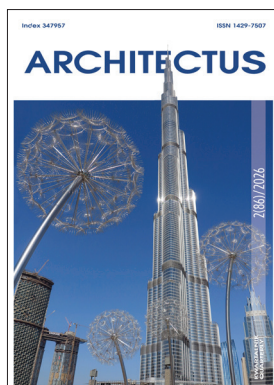
On the cover: photo by Mirosław Struzik.

ARCHITECTUS

Nr 2(86)

2026

kwartalnik



Spis rzeczy

Zespół redakcyjny

Ewa Łużyńska

Redaktor naczelny

Grażyna Kodym-Kozaczko

Piotr Marciniak

Maciej Motak

Agnieszka Tomaszewicz

Jadwiga Urbanik

Sebastian Wróblewski

Rada naukowa

Magdalena Baborska-Narożny
(Polska)

Alexander Bouryak (Ukraina)

Salih Ceylan (Turcja)

Kateřina Charvátová (Czechy)

Bohdan Cherkas (Ukraina)

Juan Ignacio del Cueto Ruiz-Funes
(Meksyk)

Sonja Dragojovic-Oliveira
(Wielka Brytania)

Barbara Gronostajska (Polska)

Slawomir Gzell (Polska)

Hubert-Jan Henket (Holandia)

Wessel de Jonge (Holandia)

Dalia Klajumienė (Litwa)

Wanda Lewis (Wielka Brytania)

Hans-Dieter Nägelke (Niemcy)

Halyna Petryshyn (Ukraina)

Uta Pottgiesser (Holandia)

Svitlana Smolenska (Ukraina)

Beate Störkuhl (Niemcy)

Vladimir Šlapeta (Czechy)

Andrzej Szczepski (Polska)

Jos Tomlow (Niemcy)

Wydawca

Wydział Architektury

Politechniki Wrocławskiej

Oficyna Wydawnicza

Politechniki Wrocławskiej

<http://architectus.pwr.edu.pl>

e-mail: architectus@pwr.edu.pl

- Cecilia Luschi, Marta Zerbini, Alessandra Vezzi, Novella Lecci, *Starożytna praktyka adaptacji budynku. Od rzymskiego viridarium po średniowieczny kościół w starożytnym Aszkelonie (Izrael)* 3
- Jan Feliks Tomczyk, *Sakralny pomnik rodu. Niezwykła rzeźba architektoniczna kościoła pw. Matki Bożej Bolesnej w Nowej (gm. Bolesławiec)* 15
- Maria Jolanta Sołtysik, *Modernistyczne centrum Gdyni jako światowe dziedzictwo urbanistyczne UNESCO* 27
- Ewa Angoneze-Grela, Diogo Tadeu Vargas Horvath, Jerzy Zalszupin – *między modernizmem brazylijskim a jego alternatywnymi interpretacjami* 37
- Yuriy Kryvoruchko, *Architektura nowych katedr w Ukrainie* 49
- Judit Lopez-Besora, Helena Coch, Antonio Isalgue, *Adaptacje i nowe funkcje użytkowe budynków: jak tradycyjne i współczesne budynki zachowują współczynniki termiczne w warunkach rzeczywistych?* 61
- Barbara Widera, Katarzyna Chojnacka, Dionysia Kolokotsa, Marco Marseglia, Edoardo Brunelli, Tommaso Celli, Francesco Cantini, Jagoda Mrzygłocka-Chojnacka, Kajetan Sadowski, Carmelo Carbone, Francesca De Filippi, Aikaterini Lilli, *Spoleczne znaczenie mebli miejskich w dzielnicach miast europejskich* 77
- Małgorzata Neumann, Adriana Krupa, *Standardy architektoniczne przedszkoli publicznych w Warszawie a projektowanie wspierające rozwój dzieci* ... 91
- Filozofia projektowania**
- Mirosław Struzik, Jakub Skowron, *Multiplikacja form przestrzennych w sztuce Mirosława Struzika* 103

Na okładce: wykorzystano zdjęcie Mirosława Struzika.